

Електроразпределение Юг ЕАД
ул. Христо Г. Данов № 37 BG- 4000 Пловдив

АСТ СОФИЯ ООД

ЦАРИГРАДСКО ШОСЕ 7-КМ
BG-1000 СОФИЯ

Договор с необвързваща стойност

Номер / Дата
4600005679 / 09.09.2020

Лице за контакт Специализиран отдел:
СИ Информация и телекомуникация
Тодор Кандев
тел.: +359 882 831 001
e-mail: toдор.kandev@evn.bg

Лице за контакт Снабдяване:

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Данни доставчик

Номер доставчик:
12715
Номер оферта:
5854 от 30.06.2020 г.
На основание на:
чл.112 от ЗОП и Решение
№ 210-ЕР-20-СИ-Д-З-Р2 от 14.08.2020г.
Лице за контакт:

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Общи данни

Условия на плащане:
в рамките на 45 дни
Адрес за получаване на фактура:
"Електроразпределение Юг" ЕАД,
Пловдив 4000, ул. Хр. Г. Данов №37
Място на изпълнение:
Електроразпределение Юг ЕАД
Информация и телекомуникация
Христо Г. Данов 37
BG-4000 Пловдив

Срок на договора:
15.09.2020 - 01.12.2022

Предмет на договора:

Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с
включена софтуерна и хардуерна осигуровка

Необвързваща стойност в BGN без ДДС

160.391,00

Електроразпределение Юг ЕАД

Страница 1 от 8

Електроразпределение Юг ЕАД
ул. Христо Г. Данов № 37
BG- 4000 Пловдив
Tel: + 359 7001 0007
Fax: + 359 32 278 500
e-mail: info@elyug.bg
www.elyug.bg

Дружеството е вписано в Търговския
регистър на агенцията по вписвания
ЕИК № 115552190
ДДС № BG115552190

Позиция	Материал	Колич.	Мер.единица	Описание	Единична цена	Стойност без ДДС BGN
00010				Хардуерни устройства		
		1 бр			61.621,00 BGN	61.621,00
	Хардуерни устройства Интернет защитна стена					
00020				Инсталация и интеграция		
		1 бр			1.674,00 BGN	1.674,00
	Инсталация и интеграция от специалист, който притежава сертификати с квалификация за работа със защитни стени, издадени от производителя на предложеното оборудване					
00030				Софтуерна и хардуерна осигуровка		
		1 бр			563,35 BGN	563,35
	Софтуерна и хардуерна осигуровка за 1 устройство за 1 месец					

Днес, 16.09.2020г., се сключи настоящият договор между:
Електроразпределение Юг ЕАД, със седалище и адрес на управление гр. Пловдив, ул. "Христо Г. Данов" №37, вписано в търговския регистър на Агенцията по вписванията ЕИК 115552190, ИН по ДДС: BG 115552190, представлявано чрез всеки двама членове от съвета на директорите, в състав: Карл Денк, Александър Сипек и Здравко Братоев, наричано по-нататък Възложител

и
АСТ София ООД със седалище и адрес на управление гр. София, бул. Цариградско шосе, 133, БИЦ-ИЗОТ, ет.7, вписано в търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 121007294, ИН по ДДС: 121007294, представлявано от Катя Танева - Управител, наричано по-нататък Изпълнител.

I. ПРЕДМЕТ

Чл.1(1). Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка.

II. СТОЙНОСТ

Чл.2(1). Прогнозната стойност, възлиза на 160 391,00 лв. (сто и шестдесет хиляди, триста деветдесет и един лева) без ДДС.

(2). Стойността на договора по ал.1 е окончателна и не подлежи на промяна, освен в случаите предвидени в ЗОП.

(3). Прогнозната стойност на договора е необвързваща за страните, като Възложителят има право в зависимост от нуждите си и финансовия ресурс, с който разполага, да не възлага изпълнение на доставката/услугата за цялата стойност по ал.1.

III. ЦЕНОВИ УСЛОВИЯ

Чл.3(1). Единични цени, посочени в окончателното Ценово предложение на Изпълнителя включват всички транспортно-командировъчни разходи, разходи за нощувки, дневни и други разходи на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

(2). Единични цени са окончателни, фиксирани за срока на действие на договора, в лева без ДДС, съгласно позиции от 00010 до 00030, посочени по-горе.

(3). Единичната цена за доставката на устройствата съгласно позиция 00010 е по условията DDP Incoterms 2010, адрес указан от Възложителя за доставка на стоките опаковани, застраховани, обмитени, включително всички такси и стойност на разтоварването им.

IV. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.4(1). Мястото на изпълнение на договора е сгради на Електроразпределение Юг ЕАД, на територията на гр. Пловдив.

(2). Доставката на стоката се придружава минимално от следните документи: сертификат за качество, гаранционна карта с гаранционни условия на производителя, декларация за съответствие.

V. СРОКОВЕ

Чл.5(1). Срокът на действие на договора е от датата ръчно нанесена по-горе до 01.12.2022г. или до изчерпване на стойността, съгласно чл. 2.(1)., като меродавно е събитието, което настъпи по-рано.

(2). Срокът за изпълнение на доставката и инсталацията на устройствата съгласно предмета на договора е до 30 (тридесет) календарни дни след получаване на писмена Заявка за доставка.

(3). В случай че Изпълнителят не изпълни в определеният срок доставката и инсталацията и забавата продължава 16 (шестнадесет) или повече календарни дни, Възложителят има право да откаже доставката. В този случай Възложителят (i) не носи отговорност за разходи и/или вреди, претърпени от Изпълнителя във връзка с отказа; и (ii) не дължи възнаграждение на Изпълнителя за отказаната доставка; (iii) е в правото си да усвои частично или изцяло гаранцията за изпълнение, описана в раздел IX от настоящия договор, на основание неизпълнение на договора. Отказът на доставката се прави с писмено уведомление от Възложителя, изпратено до лицата за контакт на Изпълнителя.

(3). Срокът за софтуерна и хардуерна осигуровка е след получаване на писмена Заявка за доставка за съответния месец, но не по-късно от 01.12.2022г.

VI. ПЛАЩАНЕ

Чл.6(1). Плащанията между страните се извършват при спазване на условията, уговорени в съответния раздел от Търговските условия.

(2). Плащането от страна на Възложителя, се извършва в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни на база реално извършени дейности, след представяне на двустранно подписан приемо-предавателен протокол и фактура

(3). Плащането по настоящия договор не може да надхвърля стойността на договора, определена в Чл. 2(1). от настоящия договор.

(4). Плащането на фактурата не означава признаване на редовността на доставката, нито отказ от полагащи се на Възложителя претенции, произтичащи от незадоволително изпълнение, гаранции и обезщетения.

(5). Плащането на фактурата не означава приемане, нито отказ от право на неустойки по Чл.10.

VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.7 В допълнение на правата и задълженията, уговорени в настоящия договор, страните притежават правата и имат задълженията, посочени в Търговските условия.

VIII. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Чл.8(1). Страните се съгласяват, че по отношение на гаранционния срок приложение намира съответният раздел от Търговските условия.

(2). Гаранционният срок на приетите действително извършени доставки е 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на приемо-предавателния протокол за приемане на конкретна доставка, монтаж и пускане в експлоатация.

(3). Гаранционните срокове по предходната алинея остават в сила, независимо от изтичане на срока за изпълнение на договора.

(4). С приемането на настоящата поръчка Изпълнителят гарантира безукорното й изпълнение в съответствие с изискванията на Възложителя и действащите понастоящем в България съответни наредби и нормативи.

(5). Изпълнителят гарантира за качеството на предоставените доставки както и за доставените и използваните материали, независимо дали те произхождат от него или от неговите доставчици, за правилното оразмеряване и правилната конструкция на гравивните елементи, както и за безукорното им функциониране за целия период на гаранционния срок на оборудването, предмет на настоящия договор

(6). При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, по вина на Изпълнителя, гаранционния срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

IX. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.9(1). Страните се съгласяват, че по отношение на гаранцията за изпълнение приложение намира съответният раздел от Търговските условия.

(2). При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора в размер на 1% от стойността му, без ДДС

(3). Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение е за период не по-кратък от срока на действие на договора съгл. чл. 5.(1)., удължен с 30 дни.

(4). След извършване на всички доставки и инсталации на устройствата по условията на чл. 5.(2)., което се доказва с двустранно подписан приемо-предавателен протокол, Възложителят освобождава частта от гаранцията, пропорционална на общата сума на всички извършени доставки на устройства, а именно, равностойността на 1% от

стойността на извършените доставки, без ДДС, в срок до 30 дни след датата на последния приемо-предавателния протокол и получаване на уведомително писмо от страна на Изпълнителя.

(5) След освобождаване на съответната част от гаранцията за изпълнение по условията на ал. 4, остатъкът от гаранцията за изпълнение е предназначен за обезпечаване на софтуерна и хардуерна осигуровка на устройствата, като се освобождава до 30 дни след изтичане на срока на действие на договора съгласно чл. 5.(1)„ в случай че до този момент не са възникнали събития водещи до задържане на гаранцията за изпълнение.

X. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ И НЕУСТОЙКИ

Чл.10(1). В случай че някоя от страните не изпълни свое задължение съгласно договора, изправната страна има право на неустойка с обезщетителен характер съгласно условията, предвидени в съответния раздел на Търговските условия.

(2). При неспазване на срокове съгласно Чл.5.(2), Изпълнителят дължи неустойка за забава в размер на 0,5 % от стойността на договора за всеки календарен ден от забавата, но не повече от 8 % от стойността на Заявката за доставка, без включен ДДС.

(3). Неустойката се прихваща от задължението към Изпълнителя или от гаранцията за изпълнение.

XI. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Чл.11(1). Приложимите технически изисквания към доставката са посочени в документ Техническа спецификация и условия за изпълнение на обществената поръчка към публично състезание № 210-EP-20-CI-D-3 с предмет: Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка, представляващ неразделна част от настоящия договор.

(2). В случаите на изпълнение на дейности, за които се изисква Изпълнителят да притежава съответни лицензи, удостоверения, разрешителни и т.н., то той се задължава да поддържа валидността им за срока на действие на договора.

XII. РАЗНИ

Чл.12(1). Адрес за кореспонденция и лица за контакт на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

п.к: 4000 Пловдив, ул. Христо Г. Данов № 37, отдел Информация и телекомуникация.

Лице за контакт: Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

(2). Адрес за кореспонденция и лица за контакт на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

п.к: 1784 София, бул. Чернишевски шосе 122 БИЦ ИЗОТ-СТ 7

Лице за контакт: Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

(3). При промяна на данните, посочени по-горе, Изпълнителят се задължава да информира Възложителя в срок не по-дълъг от 5 работни дни от настъпване на съответната промяна в писмена форма. В случай че Възложителят не бъде уведомен за настъпилата промяна, всяко съобщение, изпратено до Изпълнителя на посочения по-горе адрес, се счита за надлежно изпратено.

(4). Дефиниции – термините, използвани в договора, имат значението, посочено в дефинициите на Търговските условия, освен ако контекстът налага друго значение.

(5). Договорът не може да бъде изменян и допълван, освен по реда на чл. 116 от ЗОП.

(6). Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на настоящия договор, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя.

(7). Изпълнителят предоставя застраховка/ гаранция за изпълнение под формата на парична сума/ банкова гаранция за изпълнение с дата на издаване 09.09.2021 издател Платежно наредждане

(8). Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

XIII. ПРИЛОЖЕНИЯ

Чл.13(1). Всички приложения, посочени по-долу се включват в този договор по подразбиране и представляват неделима част от него.

(2). Страните се споразумяват за следния приоритет на документи, които имат обвързваща сила в отношенията им по настоящия договор, като при противоречие между разпоредби на отделните документи се прилага разпоредбата на документа от по-горен ред:

1. Настоящият договор;

2. Техническа спецификация и условия за изпълнение на обществената поръчка към публично състезание № 210-EP-20-CI-D-3 с предмет: Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка;

3. Техническо предложение на Изпълнителя;
4. Ценово предложение на Изпълнителя;
5. Търговски условия към публично състезание № 210-EP-20-CI-D-3 с предмет: Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка;
6. Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN - декември 2018;
7. Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN - януари 2011;

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

/Здравко Братоев/

/Александър Сипек/

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

/К. ТАНЕВА/

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори, както и споразумения за изменения и допълнения към тях, се считат за валидни само ако са сключени в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са невалидни, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя.
2. В случай че договорът се базира на оферта, изготвена от Изпълнителя и предоставена на Възложителя, то същата се счита за неразделна част на договора, освен ако в договора изрично не е посочено друго.
3. Посочените в договора цени са твърди и не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Допълнителни дейности могат да се предоставят само след предварително одобрение от страна на Възложителя. На Възложителя се представя разчет относно необходимите работни часове, техника и материали за писмено одобрение. Невъзложени или неодобрени допълнителни дейности не се заплащат. Ако в спецификацията/офертата е предвидено определено количество допълнителни дейности, това не е основание за Изпълнителя да претендира тяхното изпълнение.
4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено само в случай че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол (ППП). Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена/услугата е изпълнена и приета от Възложителя. До приемането от страна на Възложителя всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора/заявката за доставка адрес за доставка на стока/изпълнение на услуга.
5. Изпълнителят се задължава да гарантира и е отговорен за това неговият персонал и подизпълнителите, които той използва, да спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците, както и опазването на околната среда. Използваните от Изпълнителя персонал и подизпълнители имат правото на достъп единствено до посочените от Възложителя участъци. Разпорежданията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава да спазва всички законови и подзаконови нормативни актове и да упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно осъществения от него контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служители няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, включително и за причинени в тази връзка вреди.
6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на даден обект. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове, регулиращи правата и задълженията на служители и работниците, които включват, но не се ограничават (координатори, ръководители на проекти) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности, като се спазват всички указания на съответните служби. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения вреди.
7. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на законовите разпоредби, както и на съвременното техническо ниво. Изпълнителят гарантира за качествено и в срок изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранцията на стоката/услугата важат съответните действащи законови разпоредби, в случай че в договора не е договорено друго. Гаранцията обхваща и всички повреди, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай че във връзка с отстраняването на повреди възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя. Изпълнителят се задължава в рамките на гаранционния срок да отстрани в най-кратък срок възникналите повреди или, по избор на Възложителя, да замени доставените стоки/предоставени услуги с нови такива. Доставените стоки/предоставени услуги се проверяват от страна на Възложителя най-късно при тяхната употреба. В случай че Изпълнителят не изпълни своите задължения относно договорената гаранция на стоките/услугите и настъпилите повреди бъдат отстранени от трета страна, то Изпълнителят се задължава да поеме всички възникнали в тази връзка разходи.
8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал, негови подизпълнители или други лица, на които Изпълнителят е възложил работа в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използвани от него материали или части от материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му от Възложителя или от други лица материали, строително оборудване или други вещи за монтаж или за съхранение. При всеки отделен случай на причиняване на вреди Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други лица, на които той е възложил работа, нямат вина. Това важи и за вреди, възникнали вследствие на непредпазливост или не полагане на грижа на добър търговец. Всички искове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора, следва да бъдат отправяни към Изпълнителя. Изпълнителят гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност за такива вреди.
9. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка за обща гражданска отговорност/професионална отговорност, която да покрива всички произтичащи от закона и от договора рискове при поемане на отговорност. Сключената застраховка трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от Изпълнителя лица при изпълнението на договора.
10. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявката.

Фактурите трябва да отговарят на действащото законодателство, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също изписване на стойността на ДДС на отделен ред във фактурата. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно на Изпълнителя за корекция, като в този случай срокът за плащане се удължава до получаване от страна на Възложителя на фактура, отговаряща на всички изисквания по тези Търговски условия и сключения договор. Срокът за плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие че е налице регламентираното съгласно договора приемане на доставката/услугата посредством двустранно подписан ППП. В случай, че изрично не е договорено друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията в тези случаи се извършват не по-късно от посочения в договора срок. При просрочване на плащането от страна на Възложителя се прилага законната лихва за забава при плащане съгласно разпоредбите на Закона за задълженията и договорите. Освен законната лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на каквито и да е други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.

11. Уведомления за сключени договори за цесия трябва да бъдат отправяни в писмена форма (не по факс или e-mail) чрез вписване в деловодната система на Възложителя на вниманието на отдел „Финансови въпроси“. В тези случаи Възложителят има право да начисли и задържи такса за обработка и поддържане в размер на 1% от стойността на прехвърленото вземане, но не повече от 5 000 лв.
12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска, освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на свързани с Възложителя предприятия от групата на EVN AG – дружества, вписани в консолидирания годишен финансов отчет на дружеството EVN AG, регистрирано в окръжен съд Wiener Neudorf под ЕИК FN 72000 h и ИН по ДДС: ATU14704505 – срещу дължими на Изпълнителя суми.
13. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Общия регламент за защита на данните, Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове в тази област. Всички лични данни, станали му известни във връзка с договора, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др., но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания и след съгласие на Възложителя. Изпълнителят се задължава да уведоми незабавно Възложителя, в случай че установи каквото и да е нарушение на сигурността на обработваното на личните данни. Изпълнителят се задължава да предприеме разумни мерки, така че да гарантира надеждността на всяко лице, което може да има достъп до личните данни, като гарантира, че достъпът е строго ограничен до тези лица, които действително трябва да имат достъп до информацията за целите на изпълнението на договора. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите служители, така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания във връзка със защита на лични данни. Изпълнителят се задължава да приложи подходящи

технически и организационни мерки с цел осигуряване на ниво на сигурност, съответстващо на възможния риск, както и да съхранява личните данни в обем и за срок, които се изискват от приложимото законодателство. Изпълнителят се задължава да обезщети вредите, които дадено лице може да претърпи в резултат на обработване на лични данни на лицето от страна на Изпълнителя, което обработване нарушава Регламента или други законови разпоредби за защита на личните данни.

14. Изпълнителят декларира и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.
15. В случай че Изпълнителят се забави с изпълнението на записана в договора доставка/услуга, Възложителят има право да настоява за предоставяне на доставката/услугата в съответствие с договора или след поставяне на разумен допълнителен срок, ако доставката/услугата не се предостави в рамките на допълнителния срок, писмено да прекрати договора едностранно. Допълнително Изпълнителят дължи на Възложителя обезщетение за вреди, възникнали в следствие на неизпълнението. Възложителят е в правото си да прекрати договора едностранно без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му са наложени запор или възбрана във връзка с погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя, в случай че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.
16. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго свързано предприятие от групата на EVN AG. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както в цялост, така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.
17. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешаване от компетентния съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.
18. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от тези Общи условия.

(Издание декември 2018)

Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска преговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят откаже или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.
2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недобровolen труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).
3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с уважение и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полава принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.
4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.
5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.
6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.
7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.
8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.
9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се вълечат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.
10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.
11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия.

Техническа спецификация и условия за изпълнение на обществена поръчка

чрез публично състезание № 210-EP-20-CI-Д-3 с предмет: Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка

Основни характеристики и изисквания към устройствата:

1. Да надгради съществуващата инфраструктура базирана на CheckPoint 4800, с актуални устройства от по-висок клас и нови функционалности като се запази съществуващото централизирано управление и система за събиране и анализ на събития.
2. Да може да пропуска трафик със скорост минимум 15Gbps.
3. При използване на криптиран тунел, да може да пропуска трафик със скорост минимум 4Gbps.
4. Да включва система за защита от тип Next Generation Firewall, при чието използване може да инспектира и пропуска трафик със скорост минимум 5Gbps.
5. Да включва антивирусна защита на преминаващия трафик.
6. Да включва защита от опити за пробив на системи, ползвайки пропуски в сигурността им.
7. Да включва възможност за ограничаване на достъпа на потребителите до определен Интернет ресурс.
8. Да притежава възможност за контрол на трафика по приложения.
9. Да може да разпознава трафика на минимум 8000 предефинирани приложения, както и да може да се добавят ръчно такива.
10. Да включва функционалност за засичане и блокиране на комуникация между заразена работна станция и команден център.
11. Да включва система за емуляция и инспекция/спиране/почистване от познат и непознат зловреден код от файлове, изтеглени от Интернет и такива прикачени в и-мейл, при използването на което да може да пропуска трафик със скорост минимум 3Gbps.
12. Системата за емуляция да изпраща почистените от зловреден код файлове до крайния потребител.
13. Системата за емулиране на свалени от Интернет или и-мейл файлове да поддържа Windows XP, 7, 8.1, 10 среди за емуляция.
14. Емуляцията на файловете да се извършва в облачна инфраструктура на производителя.
15. Системата за емуляция да поддържа широка гама от файлове за проверка: MS Office, Adobe PDF, Java, Flash, изпълними и архиви.
16. Системата за емуляция да може да блокира открит зловреден код.
17. Да поддържа минимум 4 милион паралелни сесии.
18. Да поддържа изграждането на минимум 100 000 нови сесии в секунда.
19. Да има минимум 10 броя 10/100/1000 Base-T порта.
20. Да има минимум 4 броя 10 GbE SFP+ порта.
21. В комплекта да бъдат включени 4 броя 10 GbE SFP трансивъра.
22. Да има минимум 16 GB оперативна памет.
23. Да има възможност за разширение за работа с до 20 виртуални системи.
24. Да има мрежови интерфейс за независимо отдалечено управление (LOM) на устройството.
25. Да има минимум 2 USB 3.0 порта.
26. Да има SSD диск с минимум 240 GB капацитет.
27. Да има конзолен интерфейс USB Type-C за първоначална конфигурация .
28. Да поддържа различни алгоритми за криптиране и идентификация включително DES, 3DES, AES-128, AES-256, MD5, SHA1.
29. Да поддържа IPSEC и SSL VPN криптирана свързаност.
30. Да поддържа идентификация посредством LDAP/RADIUS.
31. Да поддържа различни методи за проверка на достоверността: име и парола, токен сертификат, SecurID, challenge-response.
32. Софтуерът и хардуерът да са на един и същи производител.
33. Да има поддръжка на IPv6.
34. Устройството да е предвидено за монтаж в 19" шкаф.
35. Да поддържа резервирана работа в клъстер от минимум 2 устройства в режим активно/пасивно и активно/активно.
36. В окомплектовката на всяко устройство да бъде включена поддръжка на автономно захранване от два независими източника на напрежение.

37. Устройствата да притежават уеб интерфейс за пълна конфигурация и въвеждане на правила за сигурност или да бъде предоставен софтуер за това.
38. При работа в клъстер, всички конфигурационни промени и въвеждани правила за сигурност да могат да се репликират синхронно на всички устройства участващи в клъстера.
39. Да поддържа протоколи за динамично маршрутизиране като RIP, BGP, OSPF.

Други изисквания:

1. Гаранция на устройствата: минимум 12 месеца от закупуването им
2. Софтуерна и хардуерна осигуровка до 01.12.2022г., за периода докато е валидна поддръжката на съществуващата инфраструктура на Възложителя. Софтуерната осигуровка да е от типа CES Standard или еквивалент, с аналогични на текущата осигуровка характеристики, включваща възможност за софтуерна актуализация, актуализиране на фърмуер и друг допълнителен приложен софтуер.
3. Инсталация на устройствата и тяхното интегриране с наличната инфраструктура да бъде извършена от страна на Изпълнителя.

Забележка: В случай, че наименование или част от наименование съвпада с конкретен стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо, одобрение, технически еталон и модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство, да се приема, че Възложителят е поставил изискването "или еквивалент".

Техническо предложение

От: **АСТ София ООД** (наименование на участника)

С представянето на нашата оферта заявяваме желанието си да участваме в обявената от възложителя обществена поръчка чрез публично състезание № 210-EP-20-CI-D-3 с предмет: Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка, при следните условия:

Мястото за изпълнение на поръчката: сгради на Електроразпределение Юг ЕАД, на територията на гр. Пловдив.

В случай, че бъдем избрани за Изпълнител на настоящата обществена поръчка, приемаме да извършим дейностите от обхвата на поръчката, в следните срокове:

Срокът за изпълнение на доставката и инсталацията на устройствата е до : 30 (но не повече от 30) календарни дни след сключване на договора.

Предлаганият от нас гаранционен срок е 12 месеца (не по-малко от 12 месеца) след датата на приемо-предавателния протокол.

Декларираме, че сме запознати с условията за участие в обявеното от Вас публично състезание и ги приемаме без възражения.

Декларираме, че сме запознати и приемаме без възражения условията в следните документи:

1. Търговски условия;
2. Техническа спецификация;
3. Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN;
4. Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN.

Заявяваме, че в случай че поръчката бъде възложена на нас, ние ще изпълняваме поръчката в съответствие с изискванията на възложителя, както и при спазване на разпоредбите на международното и българското законодателство.

Заявяваме, че ако поръчката бъде възложена на нас, до подписване на договора нашата оферта, неразделна част от която е настоящето техническо предложение, ще представлява споразумение между нас и възложителя.

Задължаваме се да не разпространяваме по никакъв повод и под никакъв предлог данните, свързани с поръчката, станали ни известни във връзка с участието ни в настоящата обществена поръчка.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА:

№	Изисквания на Възложителя	Предложение на участника (Да/Не, Информация, Технически показатели)
Изисквания към устройствата		
1	Да надгради съществуващата инфраструктура базирана на CheckPoint 4800, с актуални устройства от по-висок клас и нови функционалности като се	Да отговаря. Производител: Check Point Software Technologies Ltd.

	запази съществуващото централизирано управление и система за събиране и анализ на събития	Модел: Check Point 6600 Plus Appliance with SandBlast Линк: https://www.checkpoint.com/downloads/products/6600-security-gateway-datasheet.pdf
2	Да може да пропуска трафик със скорост минимум 15Gbps.	Да, отговаря. Предложените устройства могат да пропускат трафик със скорост 18 Gbps
3	При използване на криптиран тунел, да може да пропуска трафик със скорост минимум 4Gbps.	Да, отговаря. Предложените устройства могат да пропускат криптиран трафик със скорост 4.9 Gbps
4	Да включва система за защита от тип Next Generation Firewall, при чието използване може да инспектира и пропуска трафик със скорост минимум 5Gbps.	Да, отговаря. Предложените устройства имат защита от тип Next Generation Firewall и могат да инспектират и пропускат трафик със скорост 6.2 Gbps
5	Да включва антивирусна защита на преминаващия трафик.	Да, отговаря. Предложените устройства включват антивирусна инспекция на преминаващия трафик <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
6	Да включва защита от опити за пробив на системи, ползвайки пропуски в сигурността им.	Да, отговаря. Предложените устройства включват модул IPS, който защитава от опити за пробив на системи, ползвайки пропуски в сигурността им. <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
7	Да включва възможност за ограничаване на достъпа на потребителите до определен Интернет ресурс.	Да, отговаря. Предложените устройства включват модул URL Filtering, който се използва за ограничаване на достъпа на потребителите до определен Интернет ресурс. <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
8	Да притежава възможност за контрол на трафика по приложения.	Да, отговаря. Предложените устройства включват модул Application Control, който разпознава и контролира трафика по приложения <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
9	Да може да разпознава трафика на минимум 8000 предефинирани приложения, както и да може да се добавят ръчно такива.	Да, отговаря. Предложените устройства включват модул Application Control, който разпознава над 8100 приложения и има възможност за ръчно добавяне на такива <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
10	Да включва функционалност за засичане и блокиране на комуникация между заражена работна станция и команден център.	Да, отговаря. Предложените устройства включват модул Anti-Bot, който има функционалност за засичане и блокиране на комуникация между заражена работна станция и команден център <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>

* Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване.

Ако Възложителят желае може да направи предварителна заявка за удължаване на срока до 01-12-2022 г. на тези функционалности.

11	Да включва система за емуляция и инспекция/спиране/почистване от познат и непознат зловреден код от файлове, изтеглени от Интернет и такива прикачени в и-мейл, при използването на което да може да пропуска трафик със скорост минимум 3Gbps.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат със система за емуляция SandBlast, която инспектира/блокира/почиства от познат и непознат зловреден код от файлове, изтеглени от Интернет и такива прикачени в и-мейл. Инспекцията се извършва със скорост от 3,7 Gbps <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
12	Системата за емуляция да изпраща почистените от зловреден код файлове до крайния потребител.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат със система за емуляция SandBlast, която изпраща почистените от зловреден код файлове до крайния потребител. <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
13	Системата за емулиране на свалени от Интернет или и-мейл файлове да поддържа Windows XP, 7, 8.1, 10 среди за емуляция.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат със система за емуляция SandBlast, която емулира свалените от Интернет или и-мейл файлове да чрез Windows XP, 7, 8.1, 10 среди за емуляция. <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
14	Емуляцията на файловете да се извършва в облачна инфраструктура на производителя.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат със система за емуляция SandBlast, която извършва емуляцията извършва в облачна инфраструктура на производителя. <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
15	Системата за емуляция да поддържа широка гама от файлове за проверка: MS Office, Adobe PDF, Java, Flash, изпълними и архиви.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат със система за емуляция SandBlast, която поддържа емуляция на над 40 вида файлови формати, включително MS Office, Adobe PDF, Java, Flash, изпълними и архиви <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
16	Системата за емуляция да може да блокира открит зловреден код.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат със система за емуляция SandBlast, която може да блокира открит зловреден код <i>Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване *</i>
17	Да поддържа минимум 4 милион паралелни сесии.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат 4 милиона паралелни сесии
18	Да поддържа изграждането на минимум 100 000 нови сесии в секунда.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат изграждането на 116 000 нови сесии в секунда
19	Да има минимум 10 броя 10/100/1000 Base-T порта.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с 10 броя 10/100/1000 Base-T порта
20	Да има минимум 4 броя 10 GbE SFP+ порта.	Да, отговаря.

* Тази функционалност е включена в първите 12 месеца при начално закупуване.

Ако Възложителят желае може да направи предварителна заявка за удължаване на срока до 01-12-2022 г., на тези функционалности.

21	В комплекта да бъдат включени 4 броя 10 GbE SFP трансивъра.	Предложените устройства разполагат с 4 броя 10 GbE SFP+ порта. Да, отговаря. Предложените устройства са окомплектовани с 4 броя 10 GbE SFP трансивъра
22	Да има минимум 16 GB оперативна памет.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с 16 GB оперативна памет
23	Да има възможност за разширение за работа с до 20 виртуални системи.	Да, отговаря. Предложените устройства имат възможност за работа с до 20 виртуални системи
24	Да има мрежови интерфейс за независимо отдалечено управление (LOM) на устройството.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с мрежови интерфейс за независимо отдалечено управление (LOM) на устройството
25	Да има минимум 2 USB 3.0 порта	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с 2 USB 3.0 порта
26	Да има SSD диск с минимум 240 GB капацитет	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с SSD диск с 240 GB капацитет
27	Да има конзолен интерфейс USB Type-C за първоначална конфигурация .	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с конзолен интерфейс USB Type-C за първоначална конфигурация
28	Да поддържа различни алгоритми за криптиране и идентификация включително DES, 3DES, AES-128, AES-256, MD5, SHA1.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат алгоритми за криптиране и идентификация включително DES, 3DES, AES-128, AES-256, MD5, SHA1
29	Да поддържа IPSEC и SSL VPN криптирана свързаност.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат IPSEC и SSL VPN криптирана свързаност.
30	Да поддържа идентификация посредством LDAP/RADIUS.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат идентификация посредством LDAP/RADIUS
31	Да поддържа различни методи за проверка на достоверността: име и парола, токен сертификат, SecurID, challenge-response.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат различни методи за проверка на достоверността: име и парола, токен сертификат, SecurID, challenge-response
32	Софтуерът и хардуерът да са на един и същи производител.	Да, отговаря. Софтуерът и хардуерът на предложените устройства са на един и същ производител - Checkpoint
33	Да има поддръжка на IPv6.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат IPv6 проткол
34	Устройството да е предвидено за монтаж в 19" шкаф.	Да, отговаря. Предложените устройства са предвидени за монтаж в 19" шкаф.
35	Да поддържа резервирана работа в клъстер от минимум 2 устройства в режим активно/пасивно и активно/активно.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат работа в клъстер с до 5 устройства в режим активно/пасивно и активно/активно

36	В окомплектовката на всяко устройство да бъде включена поддръжка на автономно захранване от два независими източника на напрежение.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с автономно захранване от два независими източника на напрежение.
37	Устройствата да притежават уеб интерфейс за пълна конфигурация и въвеждане на правила за сигурност или да бъде предоставен софтуер за това.	Да, отговаря. Предложените устройства разполагат с уеб интерфейс за пълно конфигуриране и управление. Също и със специализиран софтуер за въвеждане на правила за сигурност, който е включен в системата
38	При работа в клъстер, всички конфигурационни промени и въвеждани правила за сигурност да могат да се репликират синхронно на всички устройства участващи в клъстера.	Да, отговаря. Предложените устройства автоматично репликират всички конфигурационни промени и въвеждани правила за сигурност върху всички устройства участващи в клъстера.
39	Да поддържа протоколи за динамично маршрутизиране като RIP, BGP, OSPF.	Да, отговаря. Предложените устройства поддържат протоколи за динамично маршрутизиране RIP, BGP, OSPF.
Изисквания към изпълнението на поръчката:		
1	Предоставяне на софтуерна и хардуерна осигуровка до 01.12.2022г., за периода докато е валидна поддръжката на съществуващата инфраструктура на Възложителя. Софтуерната осигуровка да е от типа CES Standard или еквивалент, с аналогични на текущата осигуровка характеристики, включваща възможност за софтуерна актуализация, актуализиране на фърмуер и друг допълнителен приложен софтуер	Да, отговаря. Предоставената софтуерна и хардуерна осигуровка типа CES Standard е до 01.12.2022г., за периода докато е валидна поддръжката на съществуващата инфраструктура на Възложителя.
2	Инсталацията на устройствата и тяхното интегриране с наличната инфраструктура ще бъде извършена от страна на избрания за изпълнител участник	Да, отговаря. Услугите по инсталацията на устройствата и тяхното интегриране с наличната инфраструктура при Възложителя, ще бъдат извършени след предварително съгласуван план за тяхното изпълнение.
3	За целите на коректното и сигурно изпълнение на поръчката съобразно изискванията на производителя на предлаганото оборудване, участникът следва да е включен в партньорската програма на производителя на предлаганото оборудване. <i>Моля, посочете конкретен адрес на страница, ако е приложимо:</i>	Оторизационни писма от производителя Чек Пойнт, удостоверяващи че „АСТ София“ е официален и сертифициран партньор (системен интегратор) за България. 2 броя заверени копия с превод на български език.
4	За целите на коректното и сигурно изпълнение на поръчката, и спазване на съответното ниво на сигурност участникът следва да притежава сертификат за информационна сигурност ISO27001, или еквивалентен. <i>Моля приложете ги</i>	Да, отговаря. АСТ София има внедрена система за управление на качеството по : ISO 9001:2015 и ISO/IEC 27001:2013 Приложени са заверени копия на сертификатите към документите за участие в процедурата.

Забележка: В случай, че наименование или част от наименование съвпада с конкретен стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо, одобрение, технически еталон и модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство, да се приема, че Възложителят е поставил изискването "или еквивалент".

За изпълнение на изискванията на Възложителя се счита положителен отговор (ДА), респективно въвеждане на числова стойност попадаща в диапазона на съответното изискване **на всички въпроси от Таблица технически параметри** от по-горе базиращи се на Техническата спецификация към поръчката, както и предоставяне на изисканите по-горе документи или изискана информация.

По свое усмотрение участникът е в правото си да приложи допълнителни документи, като доказателства на зададените въпроси.

Име производител / търговска марка и модел на устройствата:

Име производител: Check Point Software Technologies Ltd.

Модел на устройствата: Check Point 6600 Plus Appliance with SandBlast

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Дата 29.06.2020г.

УЧАСТНИК:

(подпис и печат)

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Ценово предложение

към опублично състезание № 210-EP-20-CI-D-3 с предмет: Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка

Позиция	Оборудване/услуга	Количество (брой)	Единична цена (лв. без ДДС)	Стойност (лв. без ДДС)
1	Хардуерни устройства Интернет защитна стена	2	61 621,00	123 242,00
2	Инсталация и интеграция от специалист, който притежава сертификати с квалификация за работа със защитни стени, издадени от производителя на предложеното оборудване	2	1 674,00	3 348,00
3	Софтуерна и хардуерна осигуровка за 1 устройство за 1 месец (количеството е за: 2 устройства x 30 месеца = 60 месеца)	60	563,35	33 801,00
ОБЩА СУМА (лв. без ДДС)				160 391,00

* При разминаване между единичните цени, предложени от участника и общата стойност, се взема предвид единичната цена,

** Посочените количества в позиция 3 от по-горе са прогнозни, необвързващи за Възложителя и служат за изготвяне на ценово сравнение между участниците.

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Дата 29.06.2020

УЧАСТНИК:

(подпис и печат)

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Търговски условия

към публично състезание № 210-EP-20-CI-D-3 с предмет: Доставка и инсталация на 2 броя устройства Интернет защитна стена с включена софтуерна и хардуерна осигуровка

1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предметът на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва да бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

3. Място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i) посоченият в договора срок на договора или (ii) усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

5. Собственост/ риск

- 5.1. В случаите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и риска от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рискът се носи от Изпълнителя.

6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.
- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на самоначисляване или нулева

ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.

- 6.4. Оригиналът на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.
- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактурират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИДДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и "Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

7. Отговорност

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/ или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

8. Права и задължения на Възложителя

- 8.1. Възложителят има право:
- 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извършва проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
- 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя
- 8.2. Възложителят е длъжен
- 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
- 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
- 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.
- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

9. Права и задължения на Изпълнителя

- 9.1. Изпълнителят има право:
- 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.
- 9.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен:
- 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.
- 9.2.2. Да извършва всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.
- 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.
- 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.
- 9.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.
- 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.

9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на доставката.

9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.

9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.

9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:

9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.

9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.

9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.

9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изхождаща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорът не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

10. Гаранционен срок

10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.

10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.

10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.

10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.

10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

11. Гаранция за изпълнение

11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финалното финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечава изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквито и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).

11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока, посочен в договора. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията.

11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.

11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния орган или чрез споразумение между страните.

11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:

11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удължения срок;

При депозитна гаранция- Възложителят има право да я задържи и за удължения

12. Неустойки

12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.

12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.

- 12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя, като е допустимо това да бъде извършено от произволно дължимо на Изпълнителя плащане по настоящия договор. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.
- 12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.
- 12.5. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от Възложителя.
- 12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

13. Прекратяване на договора

- 13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:
- 13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.
- 13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.3. Едностранно от Възложителя с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.4. Едностранно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно
- 13.1.5. Едностранно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен запор или възбрана
- 13.1.6. с изтичане на срока на договора
- 13.1.7. при усвояване на стойността на договора
- 13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

14. Конфиденциалност

- 14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, свързана със статута и дейността на Възложителя, неговите клиенти и доставчици, включително, но не ограничаващо се до всякаква информация, представляваща по естеството си търговска тайна за Възложителя, както и техническа, икономическа или финансова информация, данни относно цени, проекти, сделки и договори, които Възложителят е сключил, сключва и/или планира да сключва, както и данни относно търговски марки, патенти, лицензии и ноу-хау, данни за бизнес планове и рекламни стратегии, както и всички други поверителни сведения във връзка с дейността на Възложителя, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.
- 14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на нелоялна конкуренция; (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация..
- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

15. Форсмажорни обстоятелства

15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четиринадесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

16. Общи разпоредби

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, Изпълнителят е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай, че предметът на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат от Изпълнителя за негова сметка, след писмено уведомление от страна на Възложителя.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правопреемници на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, разменяни между лицата за контакт на Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпис от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се уреждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успеят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.
- 16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.
- 16.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език